tielbürger®

(D) Ersatzteilliste
(F) Pièces détachées
(GB) Spare parts list
(I) Lista ricambi
(N) Deleliste

tk58
hydrostat

Made in Germany
Konstruktion
Produktion
Vertrieb
Qualität gemäß DIN EN ISO 1006

www.tielbuerger.store

Copyright © 2012 by Julius Tielbürger GmbH & Co. KG, Stemwede Nachdruck, auch auszugsweise nicht gestattet. KR-330-0501TS 10/2012-1

Julius Tielbürger GmbH & Co. KG Maschinenfabrik
Postdamm 12 D-32351 Stemwede-Oppenwehe Tel.: +49 (0) 57 73/80 20 Fax: +49 (0) 57 73/81 75
Internet: www.tielbuerger.de

Inhaltsverzeichnis

Gehäuse Räder 2
Boite Roues
Housing Wheels
Scatola Ruote
Hus Hjul

Getriebe 4
Boîte de vitesses
Gear drive
Trasmissione
Gear

Hydrostat 6
Hydrostatique
Hydrostatic
Idrostatico
Hydrostatisk

Regulierkonsole 8
Embase
Bracket
Mensola
Feste

Keilriemenspanner 10
Tendeur de courroie
Vbelt tensioner
Tendicinghia
Kileremstrammer

Stellsegment 12
Pièce de reglage
Shifting segment
Parte regolazione
Stillestykke

Variatot 14
Variateur
Variator
Variatore
Variator

Bürstenabdeckung 16
Tôle de brosses
Brushcover
Coperchio spazzole
Børstedeksel

Getriebe mit Halter 18
Boîte de vitesses avec support
Gear drive with mounting plate
Trasmissione con supporto
Gear med holder

Kehrwalzenantrieb 20
Entraînement de la brosse
Brush drive
Trazione spazzole
Feievalsdrift

www.tielbuerger.store

Inhaltsverzeichnis

Motor B&S 850 IC 22
Moteur
Motor
Motore
Motor

Motor Honda GXV 160 24
Moteur
Motor
Motore
Motor

Räder 26
Roues
Wheels
Ruote
Hjul

Lenker 28
Mancheron
Handle bars
Manubrio
Styre

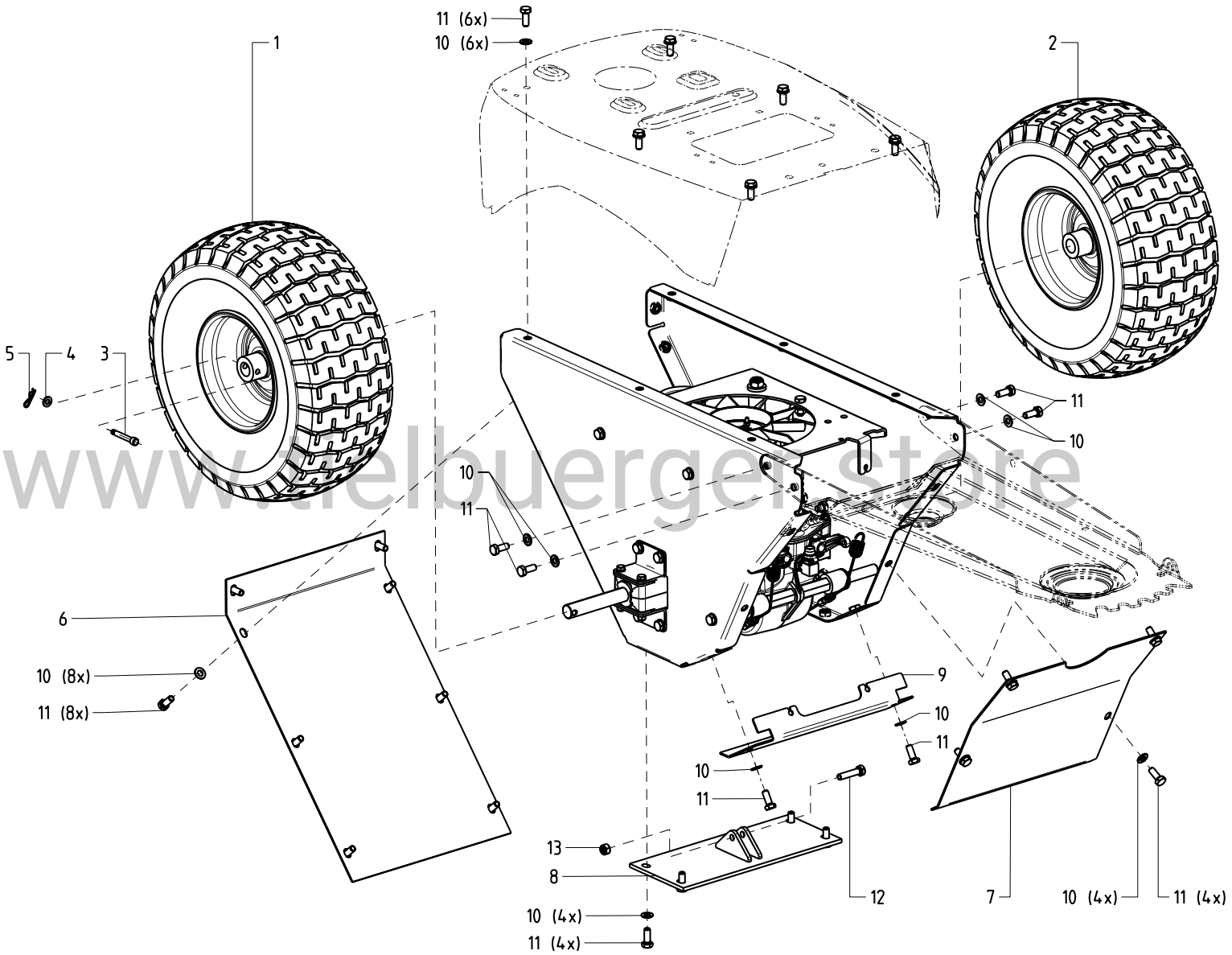
Bedienhebel rechts 30
Levier droite
Lever right
Leva dx
Hendel høyre

www.tielbuerger.store

Bedienhebel links 32
Levier gauche
Lever left
Leva sx
Hendel venstre

WICHTIG!
Die Spalte „Bemerkung“ hilft Ihnen, Teile zu identifizieren.
Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile vom Hersteller. Dadurch wird die sichere Funktion des Gerätes gewährleistet.
Positionsnummern in Klammern sind Verschleißteile.

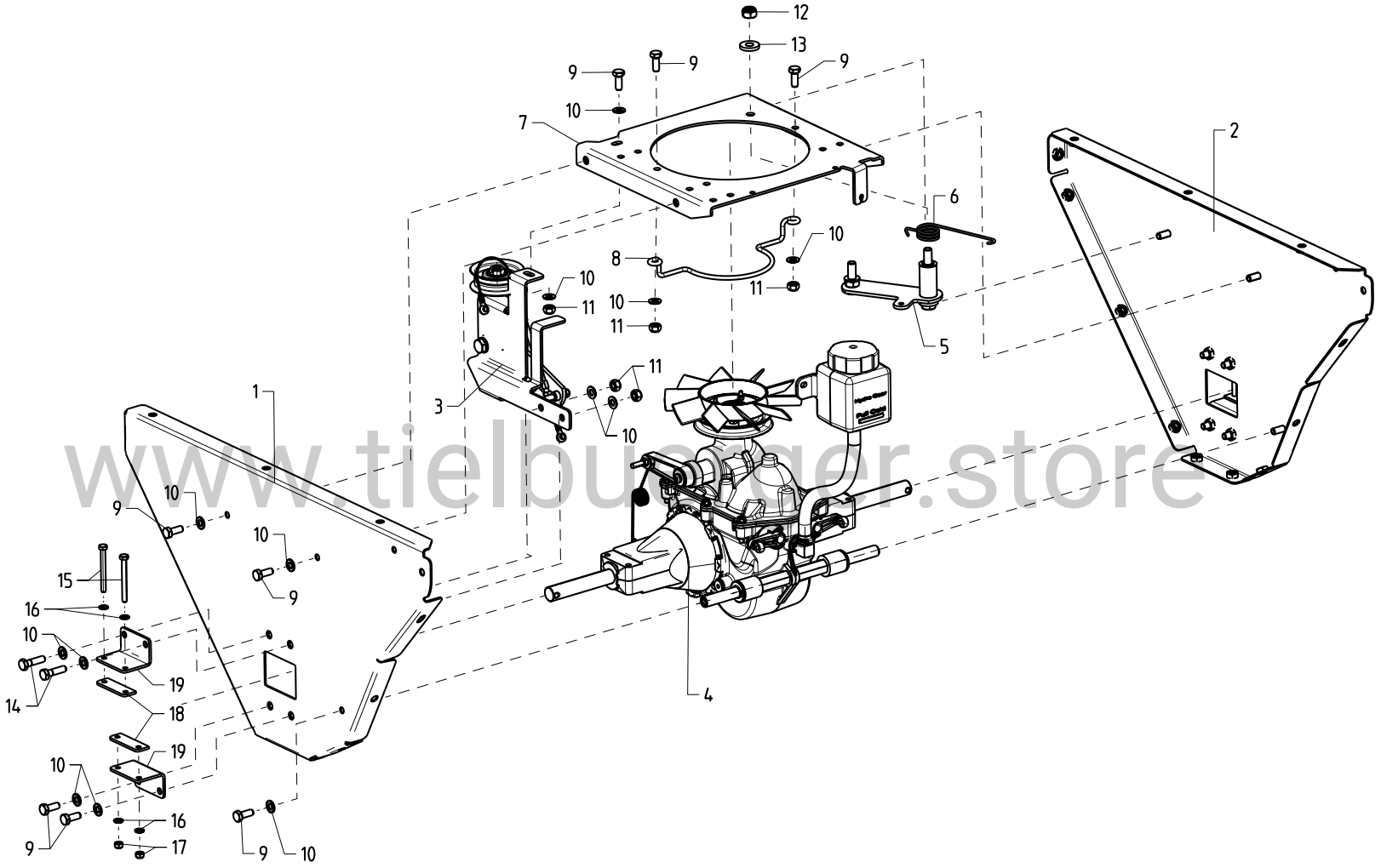
IMPORTANT!
Under „remarks“ you will be able to identify the parts. Please use only genuine spare parts of the manufacturer. Only this way, a safe operation of the machine is guaranteed.



www.elbuergen.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	AD-560-060TS	1	Rad komplett rechts	Roue droite	Wheel right	Ruota dx	Hjul høyre	
2	AD-560-059TS	1	Rad komplett links	Roue gauche	Wheel left	Ruota sx	Hjul venstre	
3	DC-060-106	2	Sicherungsbolzen	Boulon	Pin	Bullone	Bolt	
4	HW-010-006z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 7,4
(5)	KG-011-004z	2	Federstecker	Aubier	Hairpin clip	Spina elastica	Låsesplint	
6	DA-200-812-3000	1	Heckblech	Tôle d‘arrière	Rear cover	Lamiera posteriore	Bakre deksel	
7	DA-200-811-3000	1	Frontblech	Tôle avant	Front plate	Fianchetto	Deksel	
8	AD-565-144-3000	1	Bodenblech	Fond en tôle	Bottom plate	Lamierino	Deksel	
9	DA-200-806-3000	1	Bowdenzughalter	Serre câble	Cable support	Supporto cavo	Wireholder	
10	HW-010-007z	28	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 8,4
11	HO-020-083z	28	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x20
12	HO-020-086z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x35
13	HR-030-005z	1	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M8

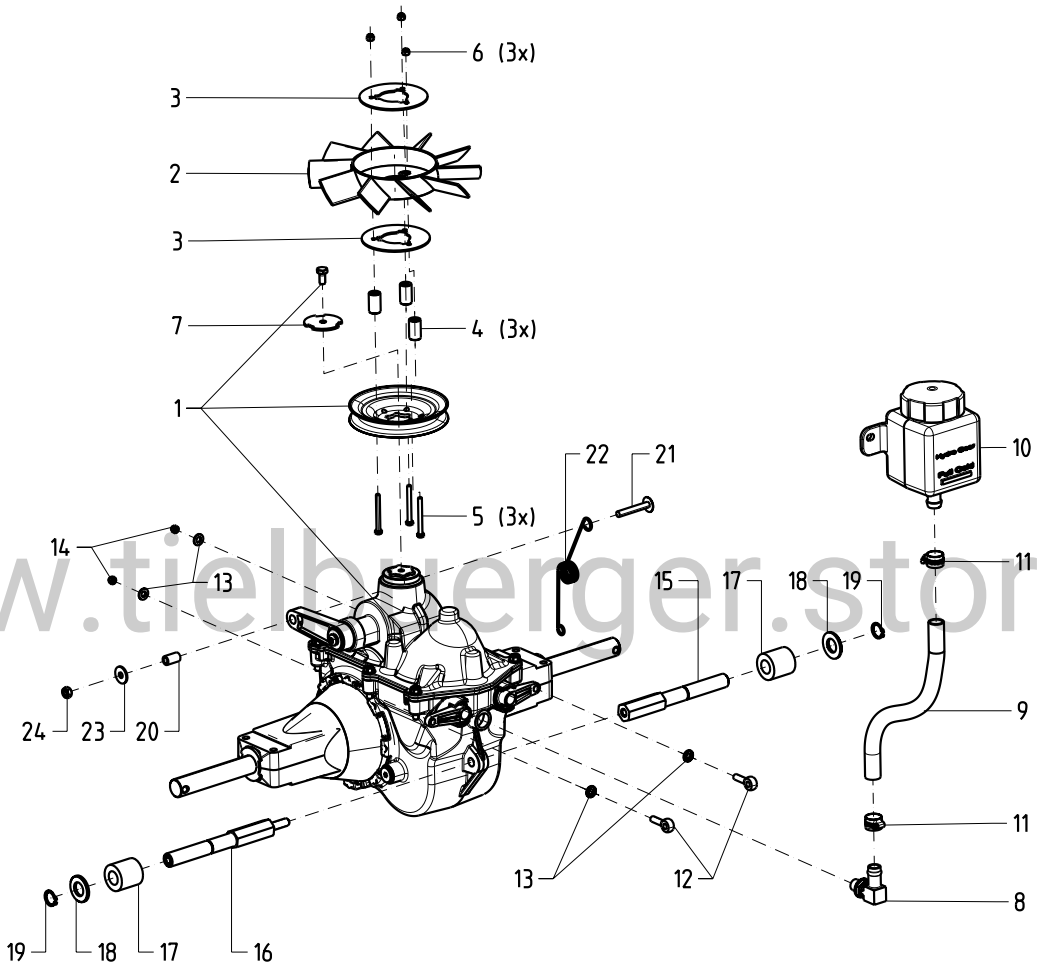
www.tielbuerger.store



www.tielburger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	AD-565-141-3000	1	Seitenteil rechts	Pièce latéral droite	Side cover right	Fianchetto dx	sidedeksel hoyre	
2	AD-565-142-3000	1	Seitenteil links	Pièce latéral gauche	Side cover left	Fianchetto sx	sidedeksel venstre	
3	AD-565-052TS	1	Regulierkonsole	Plaque de réglage	Adjusting plate	Lamierino regolazione	Deksel	
4	AD-565-051TS	1	Getriebe	Variateur de vitesses	Gear drive	Trasmissione	Gear	
5	AD-565-050TS	1	Spanner Komplett	Tendeur	Tensioner	Tenditore	Strammer	
6	HI-040-046	1	Drehfeder	Ressort	Spring	Molla	Fjær	
7	AD-565-145-9005	1	Konsole	Embase	Bracket	Mensola	Feste	
8	DC-030-011z	1	Keilriemenführung	Guidage de courroie	Vbelt guide	Guida cinghia	Kileremsføring	
9	HO-020-083z	15	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x20
10	HW-010-007z	21	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 8,4
11	HR-030-005z	5	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M8
12	HR-030-006z	1	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M10
13	HW-050-009z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
14	HO-020-085z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x30
15	HO-010-063z	4	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x60
16	HW-010-004z	8	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 6,4
17	HR-030-004z	4	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M6
18	DA-240-724-9005	4	Lasche	Tirant	Tongue	Staffa	Feste	
19	DA-240-723-9005	4	Winkel	Equerre	Angle bracket	Angolare	Vinkel	

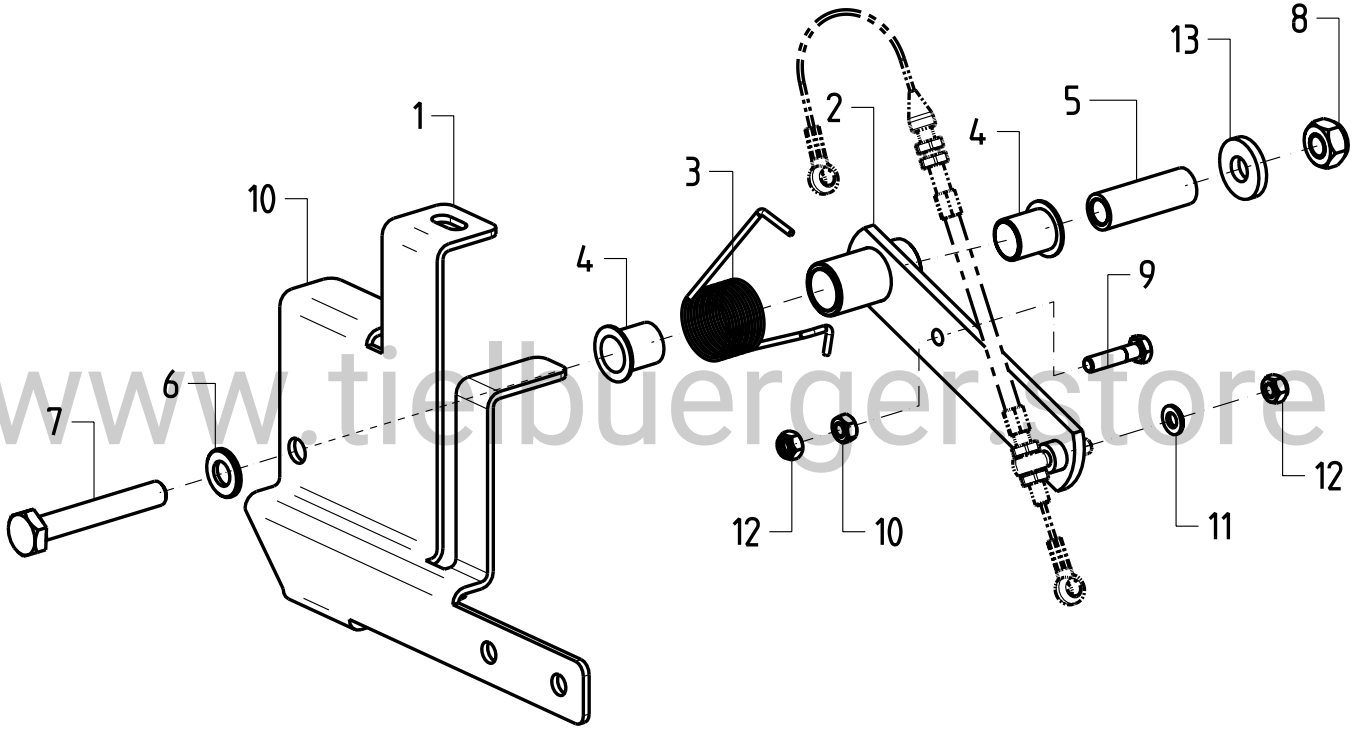
www.tielbuergerstore



www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
(1)	AZ-016-033	1	Hydrostat	hydrostatique	hydrostatic	idrostatico	hydrostatisk	
2	HJ-010-273	1	Lüfterrad	Ventilateur	Ventilator	Ventilatore	Ventilator	
3	DA-180-352z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
4	DC-100-118z	3	Hülse	Douille	Spacer tube	Boccola	Hylse	
5	HO-010-012z	3	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M4x40
6	HR-030-002z	3	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M4
7	DA-200-814z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
8	KC-001-091	1	Winkelanschluss	Pièce de liaison	Coupling mouth	Atacco	Tilkoblingsstykke	
(9)	HJ-010-270	1	Ölschlauch	tuyau d'huile	oil Hose	Olio Tubo	olje Slange	
10	HJ-010-271	1	Ölbehälter	cuve à mazout	oil tank	serbatoio olio	oljetank	350 ml
11	KO-001-185	2	Schlauchschelle	Collier	Hoseclip	fascetta	slangeklemmen	
12	HO-110-056z	2	Augenschraube	Vis (f)	Bolt	Vite (Viti)	Skrue	M6x25
13	HW-010-004z	4	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 6,4
14	HR-030-004z	2	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M6
15	DV-220-019z	1	Drehmomentstütze rechts	Support	Bracket	Supporto	Støtte	
16	DV-220-020z	1	Drehmomentstütze links	Support	Bracket	Supporto	Støtte	
17	HJ-010-274	2	Distanzrolle	Galet	pulley oder castor	Rullo	Rull	
18	HW-010-013z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 15
19	HU-010-014	1	Sicherungsring	Anneau d'arrêt	Retaining ring	Seger	Semering	A14x1
20	DC-080-109z	1	Hülse	Douille	Spacer tube	Boccola	Hylse	
21	HP-056-059z	1	Flachrundschraube	Vis à tête bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskrue	M6x40
(22)	HI-040-049	1	Schenkelfeder	Ressort	Spring	Molla	Fjær	
23	HW-060-004z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	A 6,4
24	HR-010-004z	1	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M6

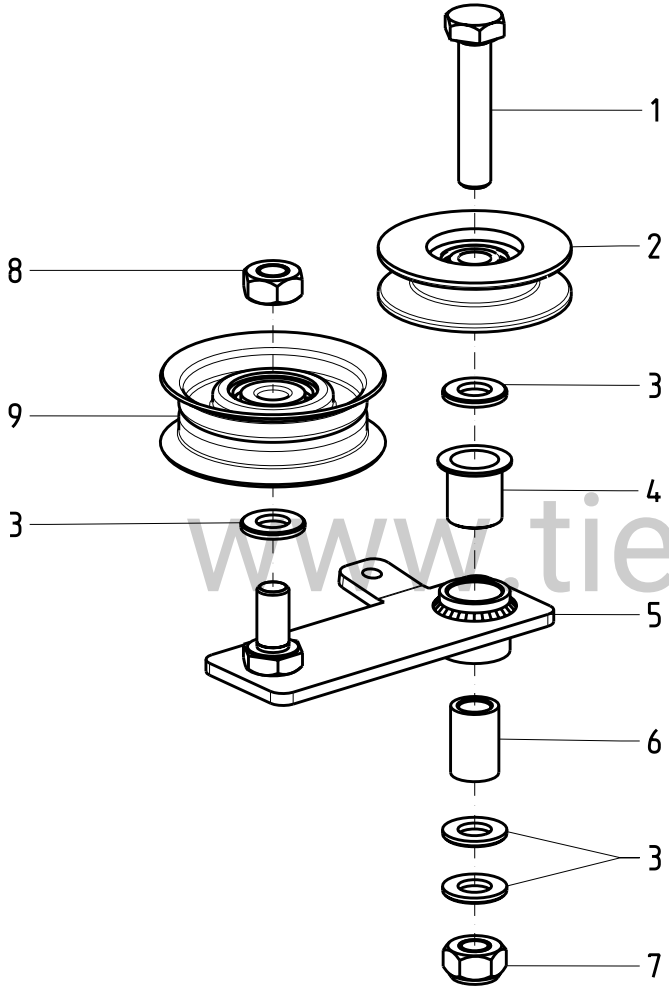
www.tielbuerger.store

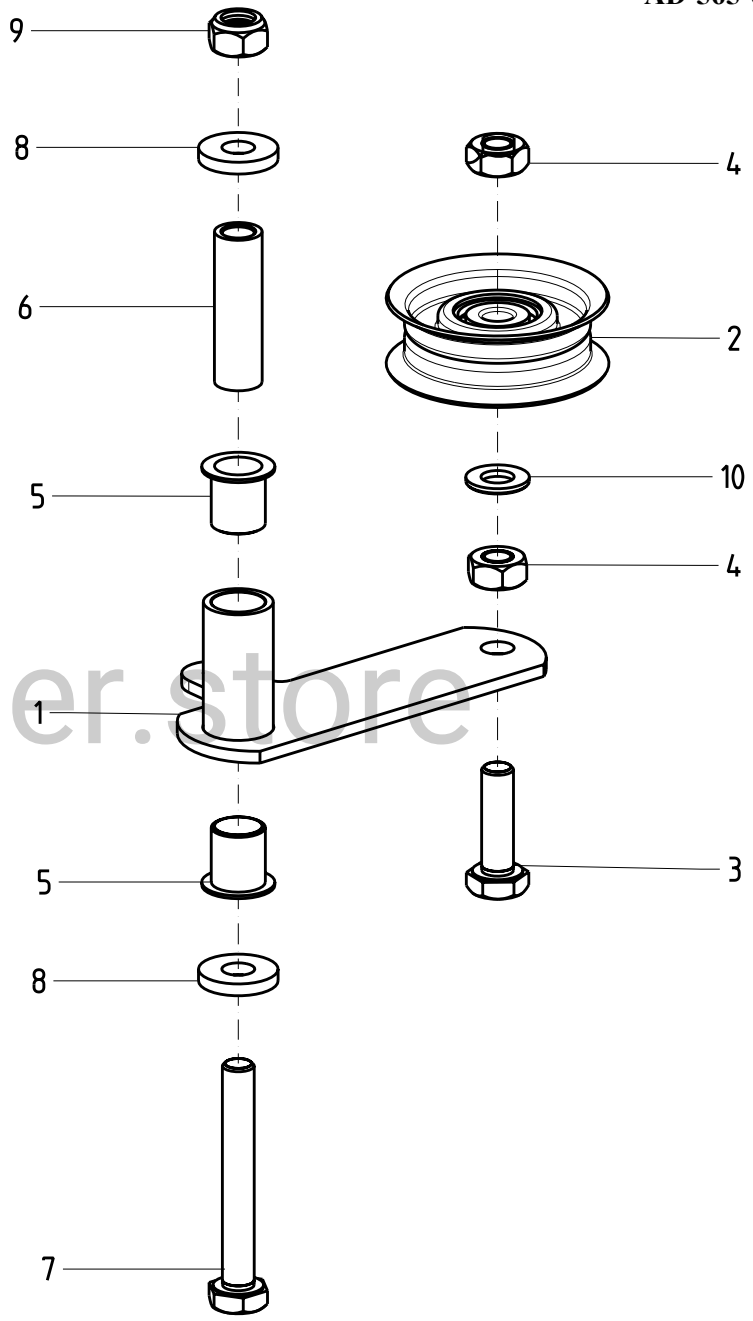


www.tielbuergerstore

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	DA-240-728-9005	1	Hebelführung	Guidage	Guide	Guida	Føring	
2	AD-565-143z	1	Regulierhebel	Manette de gaz	Adjusting lever	Leva regolazione	Gashendel	
(3)	HI-040-048	1	Drehfeder	Ressort	Spring	Molla	Fjær	
(4)	HJ-021-011	2	Bundbuchse	Coussinet	Collar bush	Bussola flangiata	Foring	
5	DC-131-035z	1	Abstandshülse	Douille d'écartement	Spacer tube	Boccola distanziale	Avstandshylse	
6	HW-010-009z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 10,5
7	HO-010-122z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M10x65
8	HR-030-006z	1	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M10
9	HO-020-056z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x25
10	HR-010-004z	1	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter	M6
11	HW-010-004z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 6,4
12	HR-030-004z	2	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M6
13	HW-050-009z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	Ø 10,5

www.tielbuerger.store

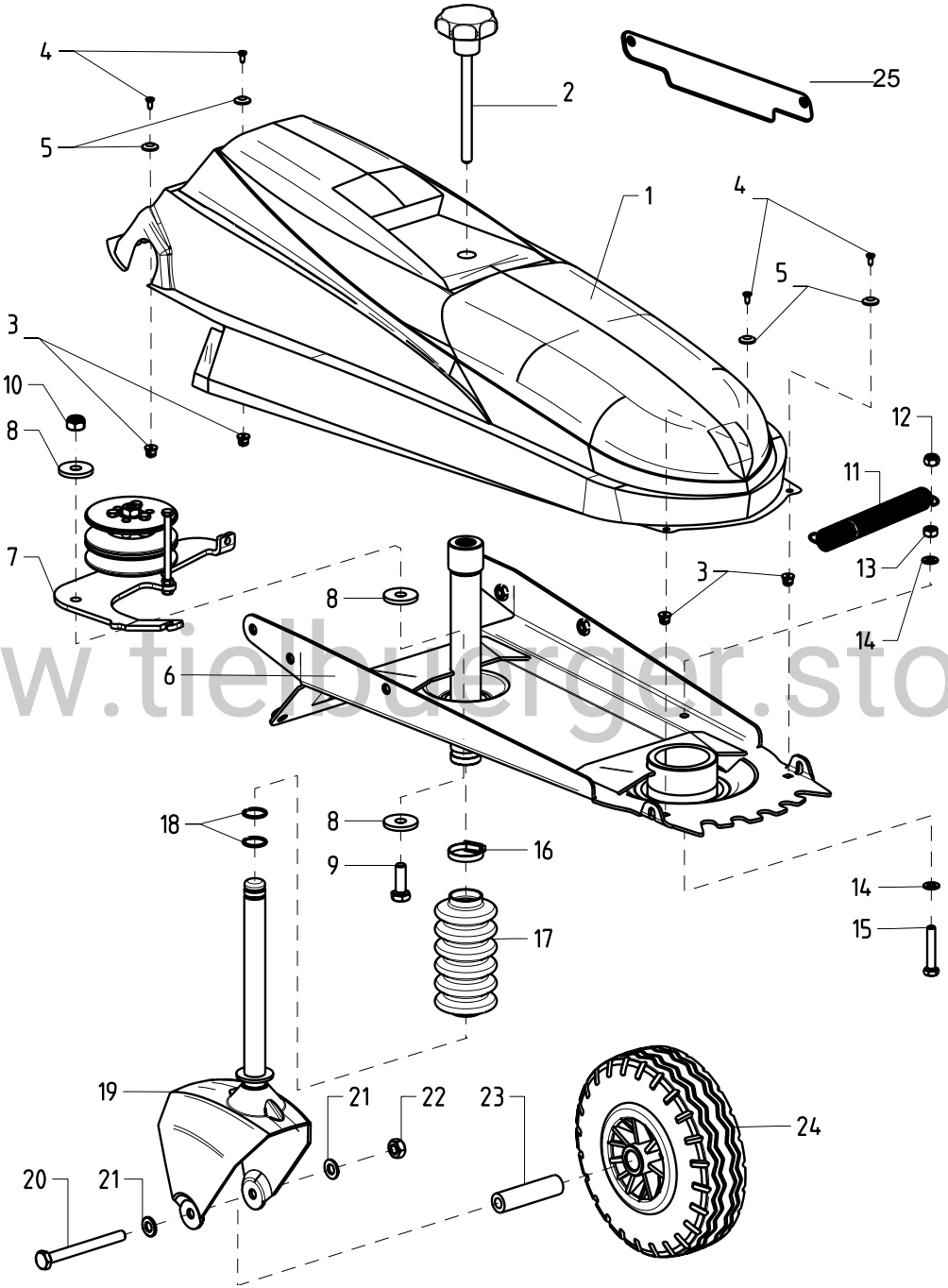




www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
	AD-560-056TS							
1	HO-010-119z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M10x50
(2)	AZ-002-005	1	Spannrolle	Galet tendeur	Tensioning pulley	Rullo tenditore	Strammerull	
3	HW-010-009z	4	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
(4)	HJ-021-011	1	Bundbuchse	Coussinet	Collar bush	Bussola flangiata	Foring	
5	AD-550-152z	1	Spannarm	Bras de serrage	Coupling bar	Braccio tenditore	Spennarm	
6	DC-131-052z	1	Abstandshülse	Douille d'écartement	Spacer tube	Boccola distanziale	Avstandshylse	B 10,5
7	HR-030-006z	1	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M10
8	HR-010-006z	1	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter	M10
(9)	AZ-002-001	1	Spannrolle	Galet tendeur	Tensioning pulley	Rullo tenditore	Strammerull	
	AD-565-050TS							
1	AD-565-140z	1	Spanner	Tendeur	Tensioner	Tenditore	Strammer	
(2)	AZ-002-001	1	Spannrolle	Galet tendeur	Tensioning pulley	Rullo tenditore	Strammerull	
3	HO-020-116z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M10x35
4	HR-010-006z	2	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter	
(5)	HJ-021-011	2	Bundbuchse	Coussinet	Collar bush	Bussola flangiata	Foring	
6	DC-131-056z	1	Abstandshülse	Douille d'écartement	Spacer tube	Boccola distanziale	Avstandshylse	
7	HO-010-124z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M10x75
8	HW-050-009z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	Ø 10,5
9	HR-030-006z	1	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	
10	HW-010-009z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 10,5

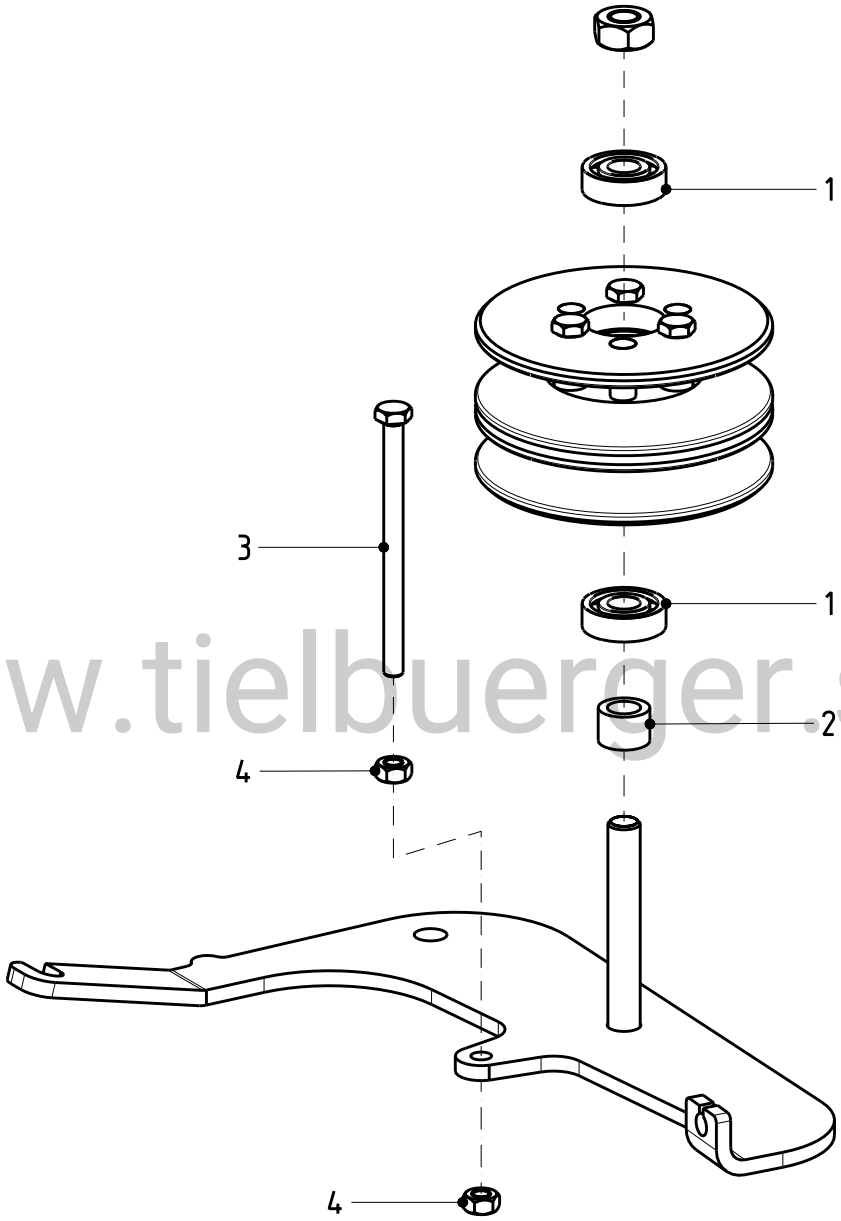
www.tielbuerger.store



www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	HJ-010-244-9005	1	Keilriemenschutz	Carter de protection	Vbelt cover	Protezione cinghia	Kileremsdeksel	
2	HJ-010-137	1	Ballengriff	Paume	Palm grip	Palm grip	Handpalmgreep	
3	HJ-010-258	4	Schnappmutter	Vitesse Nut	Speed Nut	Velocità di Dado	Speed Nutr	
4	HP-066-007	4	Torxschraube	Vis Torx	Torx screw	Vite Torx	Torx skruen	
5	HJ-010-259	4	Schraubenrosette	Rosette Vis	Rosette Screws	Rosette Viti	Rosett Skruer	
6	AD-550-145-9005	1	Stellsegment	Pièce de reglage	Shifting segment	Parte regolazione	Stillestykke	
7	AD-560-055TS	1	Variator	Variateur	Variator	Variatore	Variator	
8	HW-030-010z	3	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	R 11,0
9	HO-020-115z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M10x30
10	HR-030-006z	1	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M10
(11)	HI-010-031-9005	1	Zugfeder	Ressort de traction	Extension spring	Molla di trazione	Fjær	
12	HR-030-005z	1	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M8
13	HR-010-005z	1	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter	M8
14	HW-010-007z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B8,4
15	HO-020-088z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x45
16	HJ-010-143	1	Kabelbinder	Collier en plastique	Strap	Legaccio	Kabelfester	
(17)	HK-005-038	1	Faltenbalg	Bavette en caoutchouc	Rubber lip	Gomma protezione	Gummi	
(18)	HI-040-043	2	Sprengring	Circlip	Snap ring	Anello elastico	Snap ring	22,3x2,0
19	AD-550-148z	1	Radträger	Support de roue	(wheel) carrier	Supporto ruota	Hjulholder	
20	HO-010-127z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M10x100
21	HW-010-009z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B10,5
22	HR-030-006z	1	Sicherungsmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter	M10
23	DC-181-048z	1	Hülse	Douille	Spacer tube	Boccola	Hylse	
(24)	AD-320-050TS	1	Stützrad	Rouesupport	Supporting wheel	Ruota supporto	Hjul	

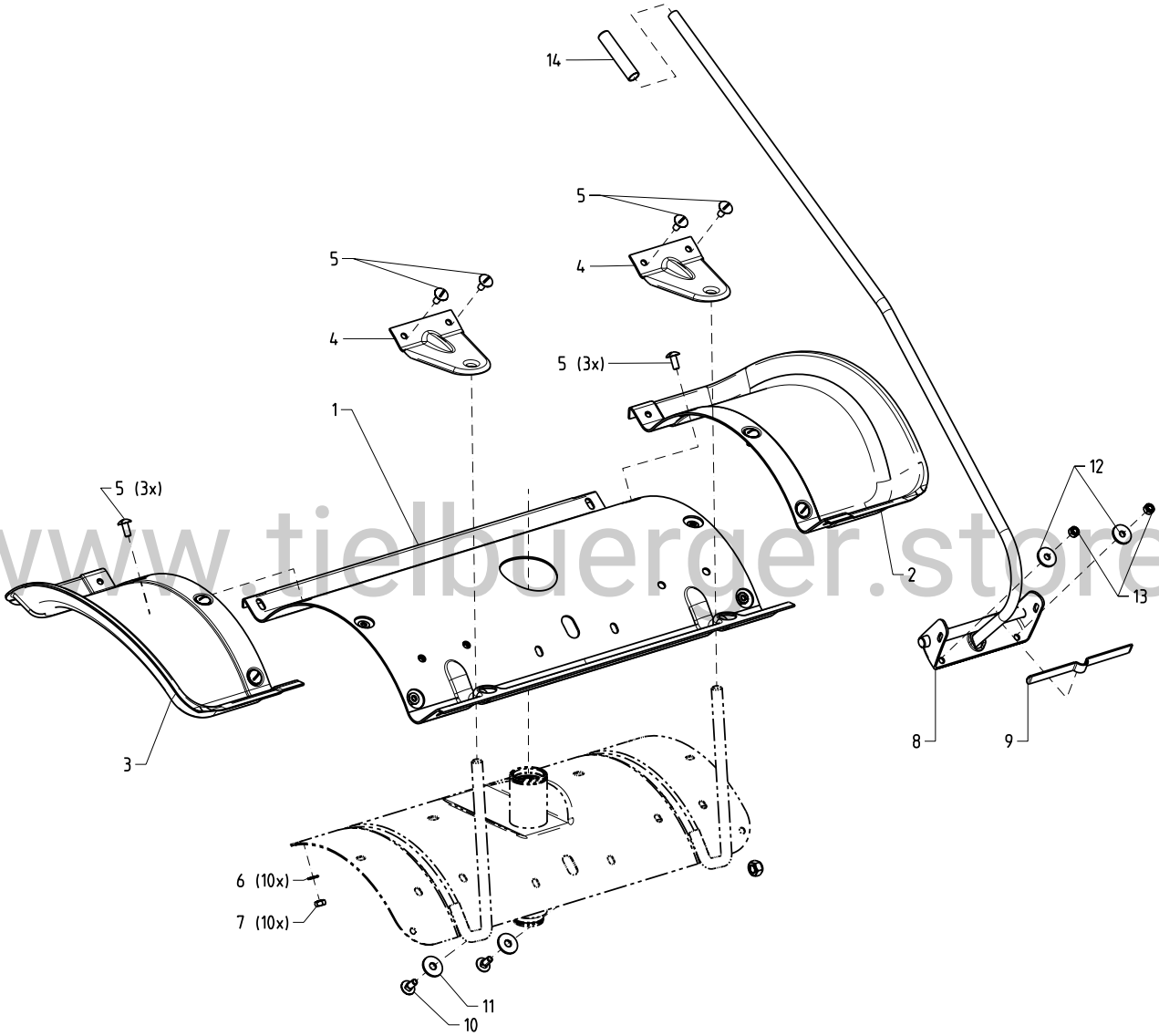
www.tielbuerger.store



www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
(1)	HA-030-001	2	Kugellager	Roulement à billes	Ball bearing	Cuscinetto a sfere	Kulelager	10/26/8
2	DN-060-006	1	Abstandshülse	Douille d‘écartement	Spacer tube	Boccola distanziale	Avstandshylse	
3	HO-010-075z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x85
4	HR-010-004z	2	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter	M6

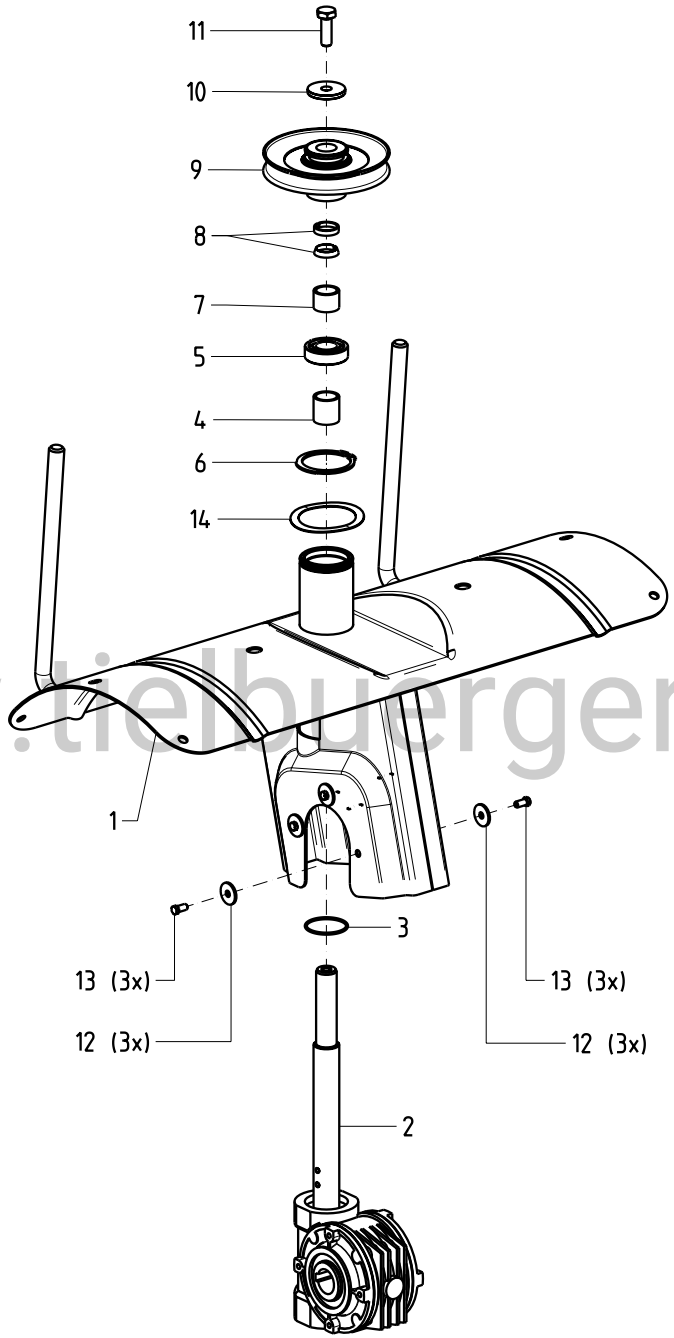
www.tielbuerger.store



www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	HJ-010-238-9005	1	Bürstenabdeckung Mitte mitte	Tôle de brosses (milieu)	Brushcover (middle)	Coperchio spazzole (mezzo)	Børstedeksel	
2	HJ-010-241-9005	1	Bürstenabdeckung links links	Tôle de brosses gauche	Brushcover left	Coperchio spazzole sx sinistro (a)	Børstedeksel venstre	
3	HJ-010-242-9005	1	Bürstenabdeckung rechts rechts	Tôle de brosses droite	Brushcover right	Coperchio spazzole dx destro (a)	Børstedeksel høyre	
4	DA-221-041z	2	Knotenblech	Tôle	Sheet steel	Lamierino	Deksel	
5	HP-056-082z	10	Flachrundschraube	Vis à tête bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskrue	M8x16
6	HW-010-007z	10	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 8,4
7	HR-010-005z	10	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter	M8
8	AD-550-143z	1	Schwenkhebel	Levier	Selecting rod	Leva orientamento	Hendel	
(9)	HI-030-011z	1	Blattfeder	Lame ressort	Blade spring	Molla a balestra	Bladefjær	
10	HO-032-083z	2	Flachrundschraube	Vis à tête bombée	Cut head bolt	Vite testa tonda	Flatrundskrue	M8x20
11	HW-060-009z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	A 10,5
12	HW-030-008z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	R 9,0
13	HR-030-005z	2	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M8
14	HJ-010-015	1	PVC-Handgriff	Poignée	PVCgrip	Manopola PVC	Handtak	

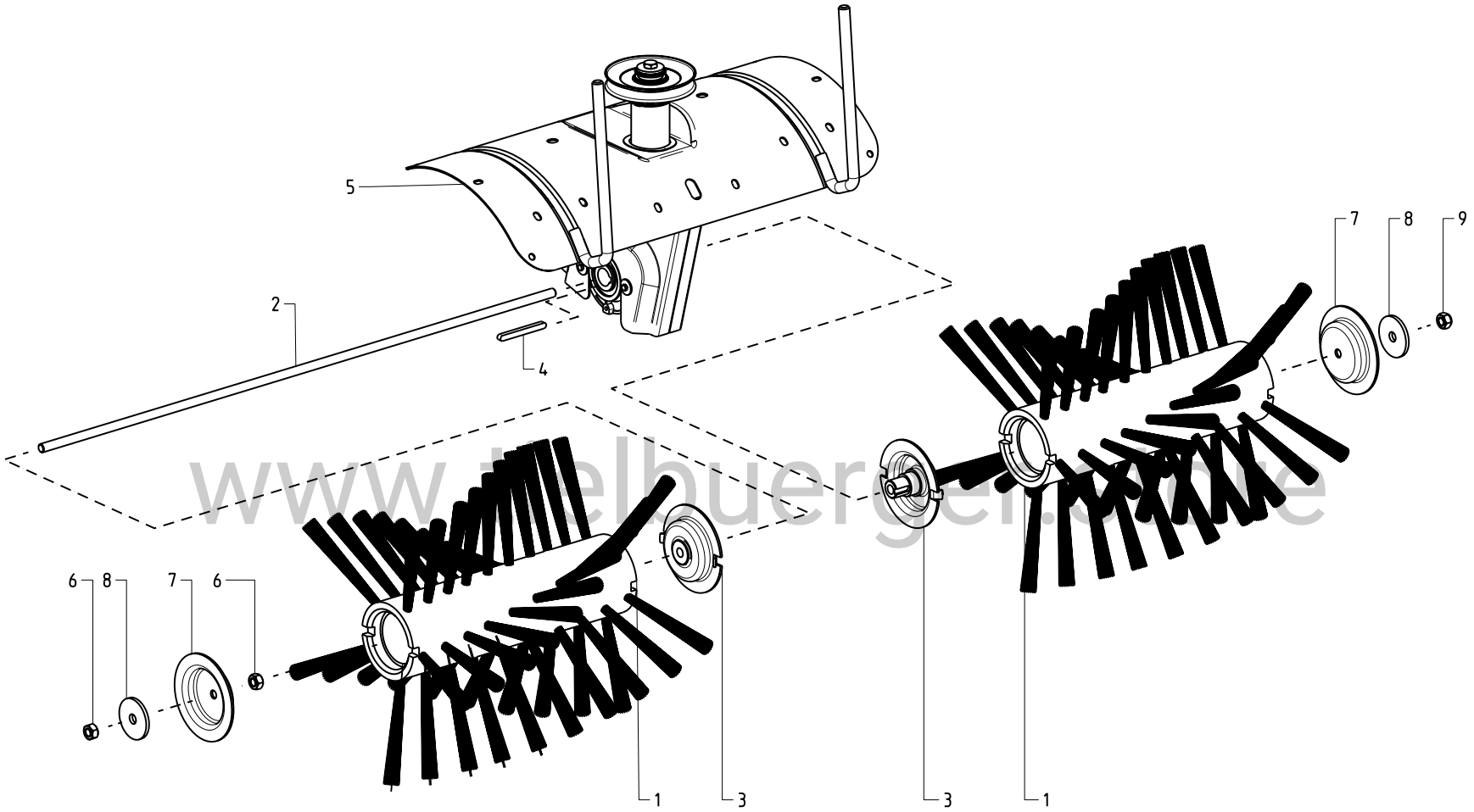
www.tielbuerger.store



www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	AD-560-144-9005	1	Getriebehalter	Support d‘entraînement	Gear stud	Supporto trasmissione	Gearholder	
(2)	AZ-016-027	1	Schneckengetriebe	Boîte de vis sans fin	Auger gear drive	Trasmissione chiocciola	snekkedrev	
3	HK-002-007	1	O-Ring	Bague	Oring	Oring	Oring	38x2,0
4	DN-100-044	1	Distanzhülse	Tuyau d‘entretoise	Spacer tube	Tubo distanziale	Distanserør	
(5)	HA-030-005	1	Kugellager	Roulement à billes	Ball bearing	Cuscinetto a sfere	Kulelager	20/42/12
6	HU-010-052	1	Sicherungsring	Anneau d‘arrêt	Retaining ring	Seger	Semering	A 52x2
7	DC-241-022	1	Abstandshülse	Douille d‘écartement	Spacer tube	Boccola distanziale	Avstandshylse	
8	KC-001-039	1	Spannelementsatz	Pièce de serrage	Tensioning piece	Parte tenditore	Spennstykke	
9	AZ-001-449-9005	1	Keilriemenscheibe	Poulie	Vbelt pulley	Puleggia	Kileremskive	
10	DA-332-120z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
11	HO-020-115z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M10x30
12	HW-030-005z	6	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	R 6,6
13	HO-020-053z	6	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x12
14	HT-050-042	1	Wellfederscheibe	Lave-Wave	Wave washer	Rondella elastica	Wave ring	

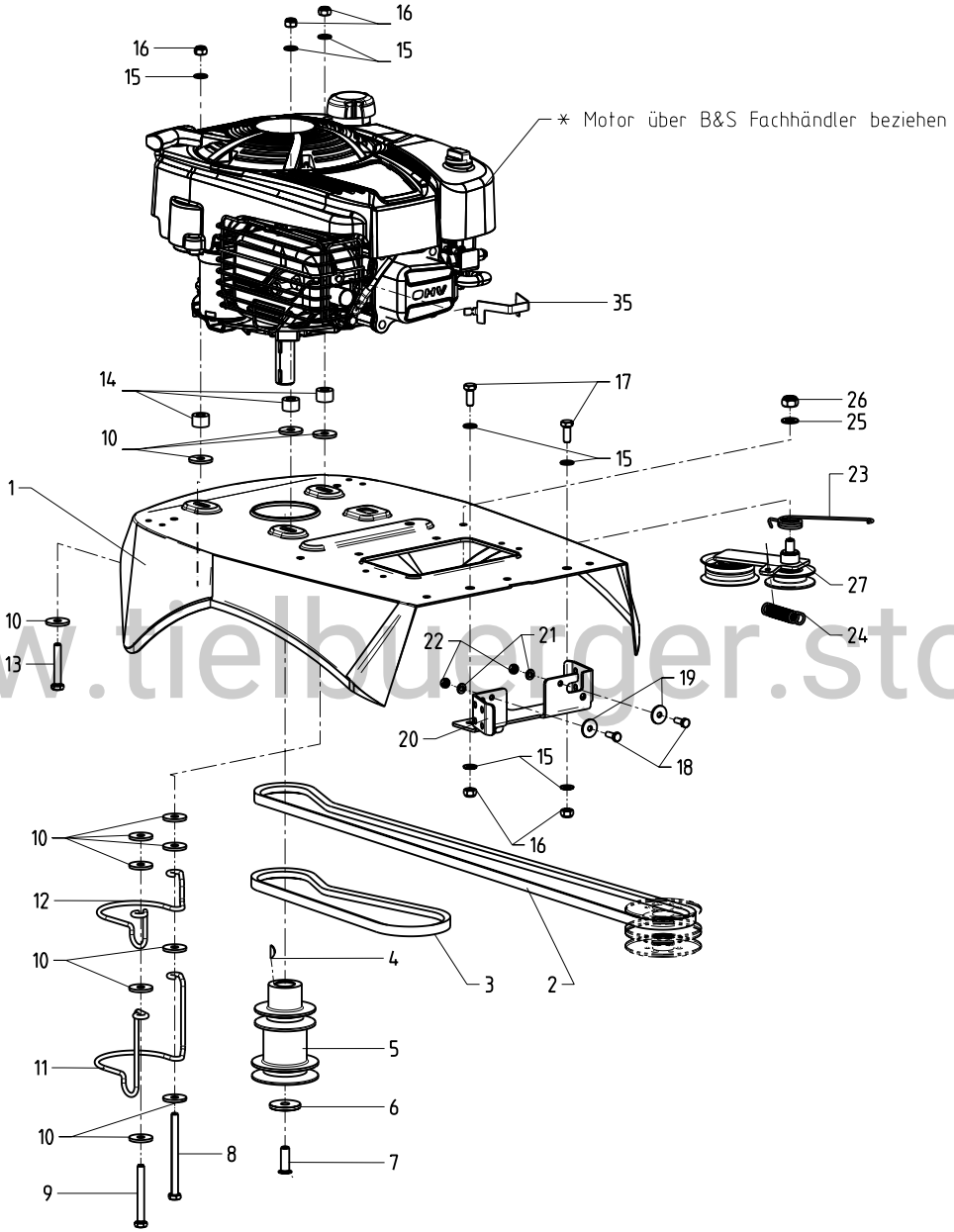
www.tielbuerger.store



www.helbuergen.de

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
(1)	AD-120-125	1	Universalbürsten-Satz	Paire de brosses	Pair of brushes	Set spazzole	Børste	
2	DC-100-077z	1	Achse	Arbre	Axle	Asse	Aksel	
3	AD-550-151-9005	2	Mitnehmer	Entraîneur	Drive pin	Trascinatore	Medbringer	
4	KH-010-013	1	Passfeder	Ressort	Parallel key	Linguetta	Kile	
(5)	AD-560-101-9005	1	Getriebe mit Halter	Support d‘entraînement	Gear stud	Supporto trasmissione	Gearholder	
6	HR-010-007z	3	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter	M12
7	DA-241-048z	2	Kappe	Couvercle	Cap	Coperchietto	Kapp	
8	DA-332-007	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
9	HR-030-007z	1	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M12

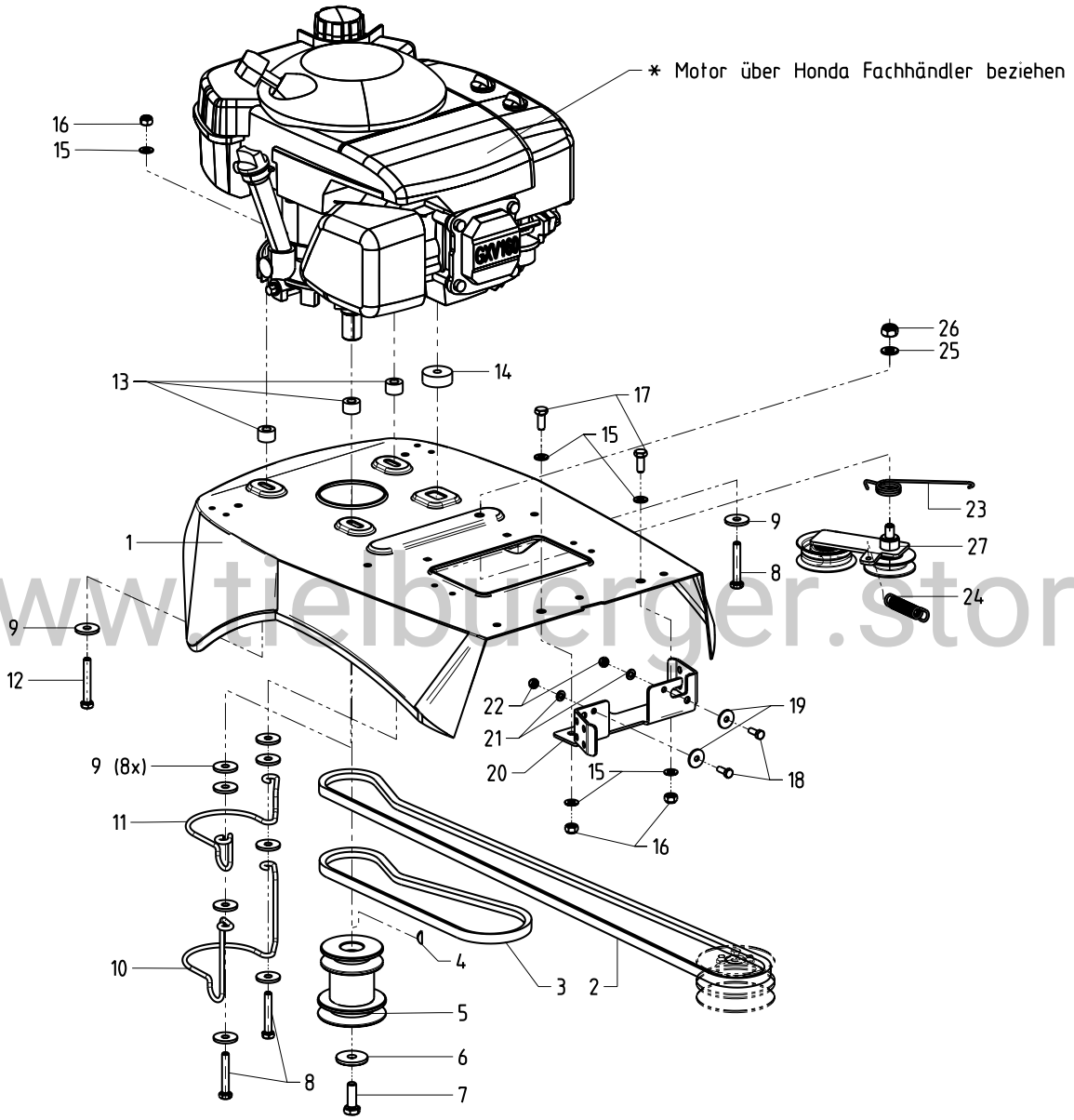
www.tielbuerger.store



www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	DA-221-042-3000	1	Motorkonsole	Embase moteur	Engine plate	Mensola motore	Motorfeste	
(2)	HB-112-300	1	Keilriemen	Courroie	Vbelt	Cinghia	Kilerem	
(3)	HB-113-038	1	Keilriemen	Courroie	Vbelt	Cinghia	Kilerem	
4	KH-020-102	1	Passfeder	Ressort	Spring	Molla	Fjær	
5	DX-001-134e	1	Keilriemenscheibe	Poulie	Vbelt pulley	Puleggia	Kileremskive	
6	DA-332-120z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
7	HO-090-332z	1	Zoll-Sechskantschraube	Vis au pouce	Whitworthbolt (screw)	Vite in pollici	Skrue	3/8“-24UNF 1“
8	HO-010-097z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x100
9	HO-010-093z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x70
10	HW-030-008z	12	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
11	DC-030-013z	1	Keilriemenführung	Guidage de courroie	Vbelt guide	Guida cinghia	Kileremsføring	
12	AD-350-150z	1	Keilriemenführung	Guidage de courroie	Vbelt guide	Guida cinghia	Kileremsføring	
13	HO-010-089z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x50
14	DC-181-041z	3	Hülse	Douille	Spacer tube	Boccola	Hylse	
15	HW-010-007z	5	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B8,4
16	HR-030-005z	5	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M8
17	HO-020-083z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x20
18	HO-020-054z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x16
19	HW-030-005z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	R6,6
20	DA-240-729-9005	1	Tankhalterung	Support de réservoir	tank Bracket	serbatoio Staffa	tank Bracket	
21	HW-010-004z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B6,4
22	HR-030-004z	2	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M6
23	HI-040-046	1	Drehfeder	Ressort	Spring	Molla	Torsie	
(24)	HI-010-015-9005	1	Zugfeder	Ressort de traction	Extension spring	Molla di trazione	Fjær	
25	HW-010-009z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B10,5
26	HR-030-006z	1	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M10
27	AD-560-056TS	1	Spanner kompl.	Tendeur	Tensioner	Tenditore	Strammer	

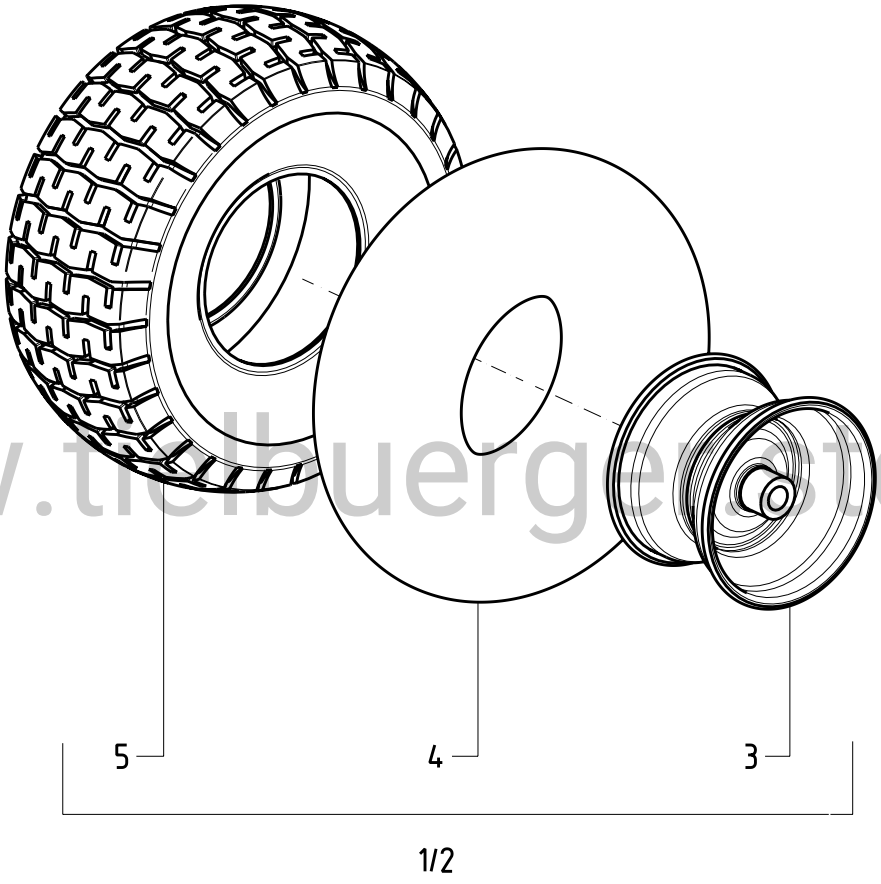
www.tielbuerger.store



www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	DA-221-042-3000	1	Motorkonsole	Embase moteur	Engine plate	Mensola motore	Motorfeste	
(2)	HB-112-300	1	Keilriemen	Courroie	Vbelt	Cinghia	Kilerem	
(3)	HB-113-038	1	Keilriemen	Courroie	Vbelt	Cinghia	Kilerem	
4	KH-020-102	1	Passfeder	Ressort	Spring	Molla	Fjær	
5	DX-001-133e	1	Keilriemenscheibe	Poulie	Vbelt pulley	Puleggia	Kileremskive	
6	DA-332-120z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
7	HO-090-332z	1	Zoll-Sechskantschraube	Vis au pouce	Whitworthbolt (screw)	Vite in pollici	Skrue	3/8“-24UNF 1“
8	HO-090-334z	3	Zoll-Sechskantschraube	Vis au pouce	Whitworthbolt (screw)	Vite in pollici	Skrue	5/16“-24UNF 2“
9	HW-030-008z	10	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	R9
10	DC-030-013z	1	Keilriemenführung	Guidage de courroie	Vbelt guide	Guida cinghia	Kileremsføring	
11	AD-350-150z	1	Keilriemenführung	Guidage de courroie	Vbelt guide	Guida cinghia	Kileremsføring	
12	HO-010-090z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x55
13	DC-181-041z	3	Hülse	Douille	Spacer tube	Boccola	Hylse	
14	DC-321-034z	1	Hülse	Douille	Spacer tube	Boccola	Hylse	
15	HW-010-007z	5	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B8,4
16	HR-030-005z	3	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M8
17	HO-020-083z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x20
18	HO-020-054z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x16
19	HW-030-005z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	R6,6
20	DA-240-729-9005	1	Tankhalterung	Support de réservoir	tank Bracket	serbatoio Staffa	tank Bracket	
21	HW-010-004z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B6,4
22	HR-030-004z	2	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M6
23	HI-040-046	1	Drehfeder	Ressort	Spring	Molla	Torsie	
(24)	HI-010-015-9005	1	Zugfeder	Ressort de traction	Extension spring	Molla di trazione	Fjær	
25	HW-010-009z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B10,5
26	HR-030-006z	1	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M10
27	AD-560-056TS	1	Spanner kompl.	Tendeur	Tensioner	Tenditore	Strammer	

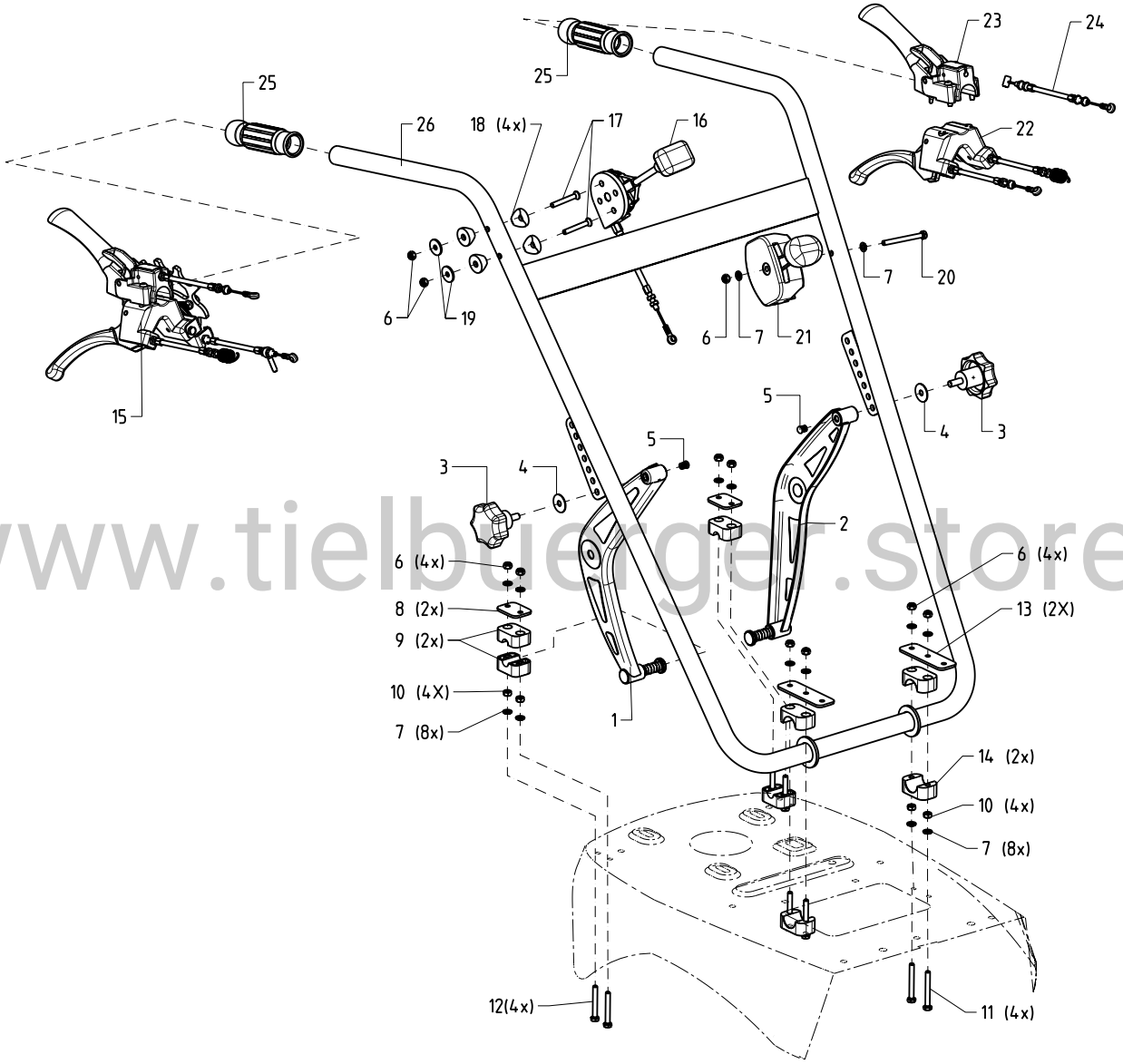
www.tielburger.store



www.tielbuergerstore

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	AD-560-060TS	1	Rad komplett rechts	Roue droite	Wheel right	Ruota dx	Hjul høyre	
2	AD-560-059TS	1	Rad komplett links	Roue gauche	Wheel left	Ruota sx	Hjul venstre	
3	AZ-009-021p9010	1	Felge	Jante	Rim/Hub	Cerchio	Felg	4.50-6
4	HN-032-017	1	Schlauch	Outre	Tube	Camera aria	Slange	15x6.00-6
(5)	HN-022-017	1	Decke	Enveloppe	Cover	Coperchio	Dekk	15x6.00-6

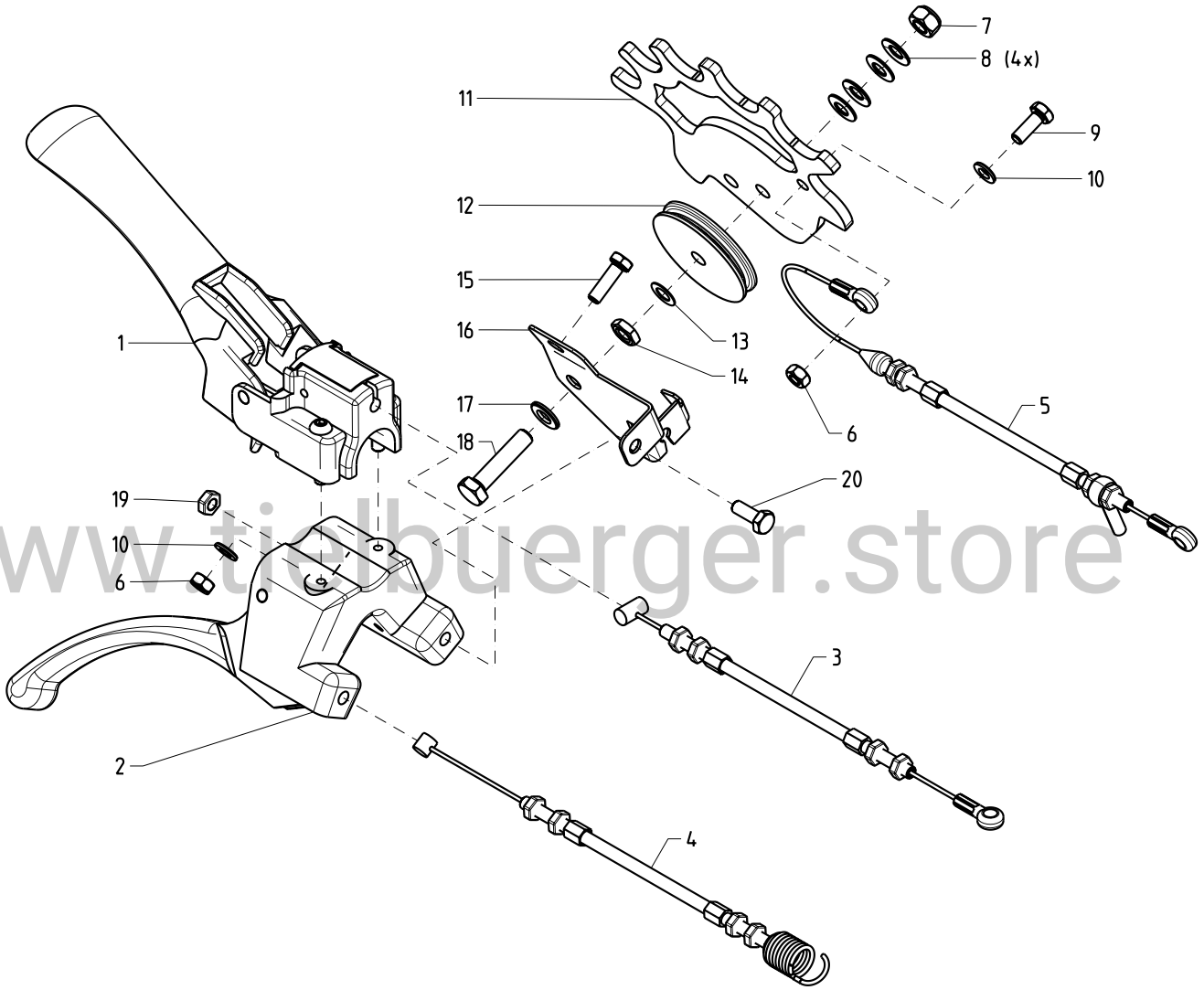
www.tielbuerger.store



www.tielburger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
1	AD-550-147p9010	1	Lenkerverstellung rechts	Pièce d'adjustement droite	Handle bars adjustment right	Regolazione manubrio dx destro (a)	Innstilling av styret høyre	
2	AD-550-154p9010	1	Lenkerverstellung links	Pièce d'adjustement gauche	Handle bars adjustment left	Regolazione manubrio sx sinistro (a)	Innstilling av styret venstre	
3	HJ-010-063	2	Sterngriff	Molette	Star grip	Pomello stella	Handtak	
4	HJ-010-082	2	Kunststoffscheibe	Rondelle en plastique	Washer	Rondella	Skive	
5	HJ-010-246	2	Lamellenstopfen	plug feuilleté	Laminated plug	Laminato spina	Gelaagd stekker	
6	HR-030-004z	11	Sicherungsmutter	écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M6
7	HW-010-004z	18	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 6,4
8	DA-240-571-9005	2	Befestigungsplatte	Rail de fixation	Mounting bar	Barretta di fissaggio	Festeskinne	
9	HJ-010-254	2	Rohrschelle	Collier	Pipe clamp	Morsetto del tubo	Orepinne	
10	HR-010-004z	8	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutter	M6
11	HO-020-061z	4	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x50
12	HO-020-060z	4	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x45
13	DA-240-567-9005	2	Befestigungsplatte	Rail de fixation	Mounting bar	Barretta di fissaggio	Festeskinne	
14	HJ-010-199	2	Rohrschelle	Collier	Pipe clamp	Morsetto del tubo	Orepinne	
15	AD-565-053TS	1	Bedienhebel links	Levier gauche	Lever left	Leva sx sinistro (a)	Hendel venstre	
(16)	AZ-007-093	1	Bedienhebel Variator	Levier Variateur	Lever Variator	Leva Variatore	Hendel Variator	
17	HO-086-060z	2	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x45
18	HJ-010-183	4	Sattelscheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
19	HW-030-005z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	
20	HO-010-064z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x65
(21)	AZ-006-108	1	Gashebel	Câble	(Bowden) cable	Cavo	Wire	
22	AD-565-054TS	1	Bedienhebel rechts	Levier droite	Lever right	Leva dx destro (a)	Hendel høyre	
(23)	HG-001-016	1	Bedienhebel	Levier	Lever	Leva	Hendel	
(24)	AZ-007-103	1	Bowdenzug Bürstenantrieb	Câble brosses	(Bowden) cable Brush	Cavo spazzole	Wire Børste	
25	HJ-010-249	2	Handgriff	Poignée	Handle	Leva	Handtak	
26	AD-550-146p9010	1	Lenker	Mancheron	Handle bars	Manubrio	Styre	

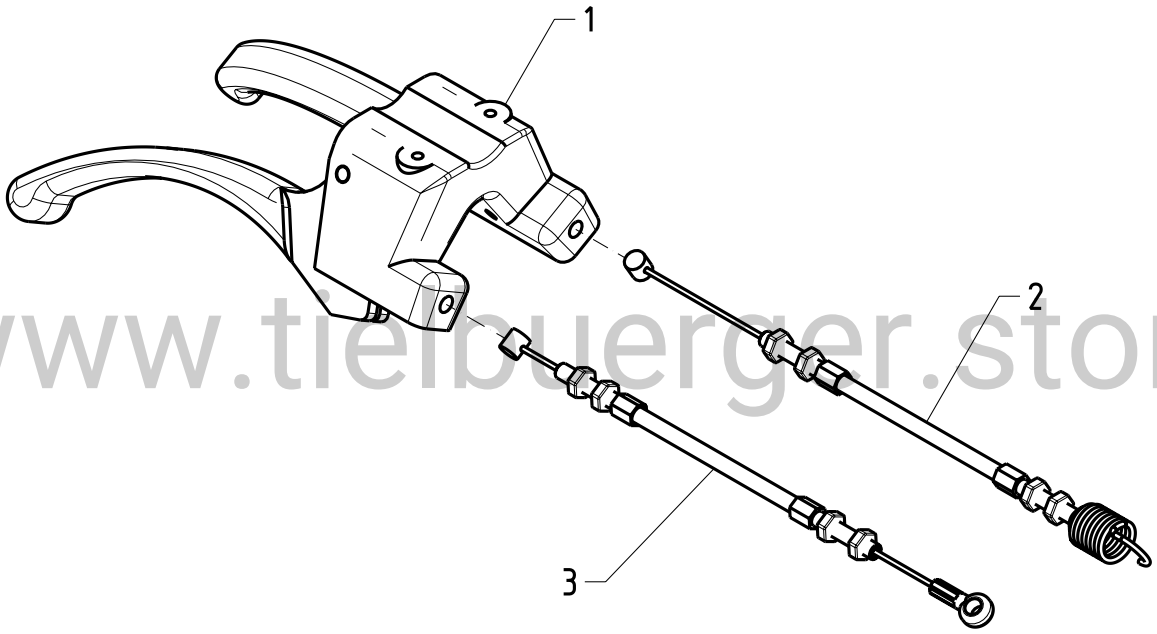
www.tielbuerger.store



www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
(1)	HG-001-016	1	Hebel Fahrantrieb	Levier Entraînement	Lever Drive	Leva Avanzamento	Hendel Fremdrift	
(2)	HG-001-017	1	Hebel Kupplung rechts	Levier embrayage droite	Lever Clutch right	Leva Frizione dx destro (a)	Hendel Clutch høyre	
(3)	AZ-007-100	1	Bowdenzug Fahrantrieb	Câble Entraînement	(Bowden) cable Drive	Cavo Avanzamento	Wire Fremdrift	
(4)	AZ-007-101	1	Bowdenzug Kupplung rechts	Câble embrayage droite	(Bowden) cable Clutch right	Cavo Frizione dx destro (a)	Wire Clutch høyre	
(5)	AZ-007-104	1	Bowdenzug Geschw.	Câble	(Bowden) cable	Cavo	Wire	
6	HR-010-004z	2	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutte	M6
7	HR-030-005z	1	Sicherungsmutter	Écrou de sûreté	Locknut	Dado autobloccante	Låsemutter	M8
(8)	HI-040-010	4	Tellerfeder	Ressort	Belleville washer	Molla tazza	Fjærskive	16x8,2x0,8
9	HO-020-055z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x20
10	HW-010-004z	2	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B 6,4
11	DA-332-460	1	Hebel	Levier	Lever	Leva	Hendel	
12	DC-441-001	1	Umlenkrolle	Galet	pulley oder castor	Rullo	Rull	
13	HW-080-116	1	Passscheibe	Rondelle	Shaft spacer	Anello distanziale	Skive	8,0x14,0x0,5
14	HR-020-005z	1	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutte	M8
15	HO-010-055z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x20
16	DA-200-815-9005	1	Winkel	Equerre	Angle bracket	Angolare	Vinkel	
17	HW-010-007z	1	Scheibe	Rondelle	Washer	Rondella	Skive	B8,4
18	HO-010-086z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M8x35
19	HR-096-004z	1	Sechskantmutter	Écrou à six pans	Hexagon nut	Dado esagonale	Sekskantmutte	M6
20	HO-020-054z	1	Sechskantschraube	Vis à six pans	Hexagon bolt	Vite esagonale	Sekskantskrue	M6x16

www.tielbuerger.store



www.tielbuerger.store

Pos.-Nr. Rep. Pos. Pos. Bilde-Nr.	Bestellnummer Référence Article number Nr. codice Bestillings-Nr	Anzahl Qté. Quant. Q.tà Antall	Bezeichnung D	Désignation F	Description GB	Descrizione I	Benevnelse N	Bemerkung Remarque Remarks Osservazione Bemerkninger
(1)	HG-001-018	1	Hebel Kupplung links	Levier embrayage gauche	Lever Clutch left	Leva Frizione sx sinistro (a)	Hendel Clutch venstre	
(2)	AZ-007-102	1	Bowdenzug Kupplung links	Câble embrayage gauche	(Bowden) cable Clutch left	Cavo Frizione sx sinistro (a)	Wire Clutch venstre	
(3)	AZ-007-105	1	Bowdenzug , Rückwärtsgang	Câble marche arrière	(Bowden) cable Reverse gear	Cavo retromarcia	Wire Revers	

www.tielbuerger.store